

Ботоканова Г. Т.

ТРАДИЦИОННЫЕ ЗНАНИЯ ДЛЯ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ

G. T. Botokanova

TRADITIONAL KNOWLEDGE FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT
EDUCATION

УДК: 37

Аталган макалада кыргыз элини салттуу билимдерин жандандыруужана жайылтуу боюнча маселе көтөрүлгөн, ошондой эле, бул багытта Кыргыз улуттук агрардык университетинин Биомаданий ар түрдүүлүк борборунун салттуу билимдерди билим берүү процессине киргизүү боюнча жүргүзүл жаткан иш-аракеттери тууралуу сөз болот.

The question about the revival and dissemination of the traditional knowledge of Kyrgyzpeople and also about the activity of the Biocultural Diversity Centre of the Kyrgyz National Agrarian University on development and introduction the teaching process of interdisciplinary course on traditional knowledge is raised in this paper.

В условиях социокультурных трансформаций, характеризующих современный этап развития кыргызского общества, наблюдается повышенный интерес к историческим, культурным и этническим ценностям. В настоящее время невозможно найти ни одной сферы общества, которая в той или иной степени не подвергалась бы воздействию глобализации, способствующей усилению взаимосвязей между людьми, этносами и культурами. Не стала исключением и традиционные знания. Вопрос о месте и роли традиционной культуры в современном обществе представляется необычайно интересным и важным. Последние 70 - 80 лет прошли под лозунгом борьбы с народным невежеством и суевериями. Традиционные знания считались "примитивными" и не заслуживающим внимания, а приверженность традициям – признаком отсталости. В наше время ситуация коренным образом изменилась. Интерес к традиционным знаниям в современных условиях существенно возрос. Это связано с тем, что в условиях глобализации и расширения техногенной цивилизации они становятся связующим звеном с исторической памятью и помогает сохранить национально-культурную идентичность.

Понятие "традиционные знания" давно вошло в установочные международные документы (статья 81 Конвенция о биологическом разнообразии - 1992 год). Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) начала работу в области традиционных знаний с 1998 года. В 2001 г. был создан Межправительственный комитет ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору как международный политический форум. Таким образом, работа в области традиционных знаний имеет международное значение.

В самом широком смысле "традиционные знания" - накопленные знания, умения и навыки, воплощенные в традиционном образе жизни и передаваемые исторически сложившимися сообществами от поколения к поколению, присущие конкретному на-

роду или территории его проживания. Существует множество разновидностей традиционных знаний: это знания в области растениеводства, животноводства, экологии, медицины, астрономии, по переработке и хранению продуктов растительного и животного происхождения и т.д. Знания "традиционными" делает не только их древность. Сегодня эти знания, которые развиваются, сохраняются и передаются в рамках традиционной общины, а также передаются от поколения к поколению, посредством специфических, основанных на опыте систем передачи знаний.

Задача возрождения, сохранения и развития традиционных знаний в условиях глобализации, распространения массовой культуры, проникновения и усиления антропогенного воздействия на окружающую среду стала одним из направлений отстаивания, как национальной самобытности народа, так и государственного суверенитета. Многие культурные ценности прошлых поколений стали непонятны молодежи в результате неограниченных контактов с другими культурами, порою имеющими разрушительные последствия, реальными стали духовные противоречия между прошлым и настоящим. В связи с этим особую актуальность приобретает проблема изучения традиционных знаний, ценностей, их духовных и антропологических оснований, обеспечения преемственности и эффективной трансляции наследия кыргызского народа. Это будет способствовать преодолению кризиса идентичности, порожденного глобализацией и распространением массовой культуры.

С целью возрождения и дальнейшего развития традиционных знаний кыргызского народа, в Кыргызстане, в 2007 году был принят Закон Кыргызской Республики "О традиционных знаниях и генетических ресурсах", но, к сожалению, данный закон из-за отсутствия четких механизмов по его реализации недостаточно работает. В республике нет организации, учреждения или Центра, которые целенаправленно занимались бы сбором, систематизацией, изучением, распространением информации и сохранением традиционных знаний кыргызского народа. Есть отдельные Общественные Фонды, исследовательские организации, изучающие различные направления традиционной культуры кыргызов такие как, RDF (Фонд Развития Села), изучающие традиционное управление пастбищами, КИЦ

"Айгине", изучающие святые места, САССАРС-КГ - традиционные ремесла. Значительный вклад по вопросам охраны традиционных выражений культуры вносит Сектор селекционных достижений и традиционных знаний Государственной Службы по защите интеллектуальной собственности и инноваций (Кыргызпатент).

В 2010 г. В Кыргызском национальном аграрном университете им. К.И. Скрябина был создан Центр биокультурного разнообразия при финансовой поддержке Фонда Кристенсена (США), с целью возрождения, сохранения и распространения традиционных знаний кыргызов в области животноводства и растениеводства.

Основу традиционных знаний древних кыргызов составляли относительно правильные представления о многих природных процессах и явлениях, их связях. Эти знания, включая в себя достижения народной наблюдательности и повседневного опыта, явились одним из первых зачатков познания окружающего мира. Свои знания по бережному отношению к природе и рациональному ее использованию, традиционные навыки по выпасу и разведению скота, а также целебные свойства трав, время сбора и правила их хранения, они передавали из поколения в поколение, служа залогом выживания и сохранения естественной среды обитания. Они стихийно догадывались о всеобщей связи и взаимообусловленности всех явлений в живой природе. Древние кыргызы, не обладая научными знаниями о закономерностях размещения растительного покрова, тем не менее, опираясь на эмпирические знания, эффективно использовали уголья при выпасе скота на горных пастбищах. Они, учитывая не одновременность роста растительности в разных поясных зонах, последовательно использовали пастбища: коктоо - весенние пастбища, жайлоо - летние пастбища, күздөө - осенние и кыштоо - зимние. Кыргызы-животноводы содержали аборигенных животных, выращивали культурные растения, использовали горное разнотравье как основу своего материального благополучия, не нанося урона окружающей среде. Свои знания по бережному отношению к природе и рациональному ее использованию, традиционные навыки по выпасу и разведению скота, а также знания по целебным свойствам трав, времени сбора и правилах их хранения, лечению домашних животных кыргызы передавали из поколения в поколение. К сожалению, многие из этих знаний были утеряны и забыты. На селе уже выросло несколько поколений, не унаследовавших эти знания и навыки, что негативным образом отражается на экологическое состояние пастбищ и ведении животноводства в республике. Ведь кыргызы, опираясь на эмпирические знания, накопленные в процессе повседневной жизни, выработали уникальное представление о природе и культуру природопользования. Поэтому, в настоящее время перед Центром биокультурного разнообразия встала задача собрать, систематизировать традиционные знания кыргызов из произведений устного народного творчества - эпосов, легенд, мифов, поэм, пословиц и поговорок, акынской поэзии, у носителей и хранителей традиционных знаний и появилась настоятельная необходимость синтеза научных достижений в области аграрной науки с традиционными знаниями в области растениеводства, животноводства.

В результате большой работы Центра в течение года был собран уникальный материал по традиционным знаниям кыргызов в области животноводства и растениеводства. Произведен сбор, анализ и

систематизация традиционных лекарственных и кормовых растений из устного народного творчества кыргызов, в частности, из эпоса "Манас" (исследователи нашли более 60 этноботанических растений), "Сейтек", "Семетей", также из малых эпосов: "Эр Топпук", "Карагул Ботом", "Кожожаш", "Жаныш Байыш", "Курманбек", "Сарынжи Бокой" и др. и народных песен "Оп майда", "Бекбекей", "Шырылдан", пословиц и поговорок, загадок, мифов, легенд, научно-популярных статей, трудов ученых и из уст хранителей традиционных знаний. Были изучены произведения более 10 кыргызских акынов до XX века и, в результате, были выявлены такие известные акыны как Женижок (более 62 растений) и Модцо Кылыч (126 этноботанических растений), где наиболее ярко отражены традиционные знания по этноботанике. Было собрано 72 наименований лекарственных и кормовых растений, использованные кыргызами в практической деятельности.

Сотрудниками Центра разработан междисциплинарный курс "Традиционные знания кыргызов по растениеводству животноводству". Целью курса является приобретение студентами теоретических знаний биокультурного наследия и практических навыков в области традиционных знаний по растениеводству, животноводству, а также повышение экологического сознания и культуры студентов.

Особый интерес вызывает исторический аспект изучения традиционных знаний, начиная с археологических данных и письменных источников, информации, связанной с хозяйственной культурой древних енисейских кыргызов из древнекитайских письменных источников до сведений из исторических источников XIX в., связанные с животноводческой, земледельческой культурой кыргызов из сообщений русского географического общества.

Большое внимание уделяется изучению и выявлению из устного народного творчества, акынской поэзии традиционных знаний кыргызов о растениеводстве, животноводстве, народной медицине.

В разделе этноботаники дается краткая характеристика лекарственных растений, значение и распространение, их роль в народной медицине, а также место и значение пищевых и кормовых растений, методы возделывания, сохранения и защиты растений в системе традиционных знаний кыргызов.

В разделе этноживотноводства рассматриваются забытые народные методы разведения и использования лошадей, определение их возраста и название мастей/ Значение забытых названий лошадей "Тулпар" и "Буудан", возрождаются названия лошадей по возрасту, таких как кулун, тай, кунан, бышты, байгал, асый, а также традиционные названия овец по полувозрастным признакам: козу, борук, токту, шишек, ирик, кочкор, соолук кой, традиционные знания по разведению и использованию овец и дается народная классификация овец по форме хвоста. Также входят в учебный процесс забытые народные слова: тулпар, буудан, саяпкер, тушамыш, чидер, ыңырчак, айрышач, жартак, чаре, чынкор, жатак, суутуу. Традиционные методы содержания животных и использования пастбищных ресурсов.

В разделе "Традиционные методы лечения животных" отражаются народные методы профилактики и лечения болезней домашних животных. Выявление состояния здоровья животных по цвету и консистенции мочи и их оценка, а также методы лечения при переломах, (шак-шак коюу), болезни при неправильном концентрированном кормлении и методы их лечения (жем тушу). Определение таких болезней, как "Жаталак" (колики) а также прокол рубца при его тимпони, жвачных животных (карынды тешуу) и другие.

Значительное место занимает в программе курса и традиционные знания по переработке и хранению продуктов растительного и животного происхождения. Особое внимание уделяется блюдам животного происхождения. Таким исконно народным блюдам как наарын, бешбармак чучук, казы - карта, сары жюрмё, жёргём, быжы, олово, куурдак, тондурма куурдак, сарыктырма куурдак, боор куурдак, куурулган козу, кара куурдак, керчоо куурдак, кюлазык, таш кордо и др. Одно из центральных мест в разделе занимает традиционная подача устуканов. Также рассматриваются и молочные продукты: сүт, каймак (кам каймак, коймо каймак, тарткан каймак, ачкыл каймак, бал каймак), айран (кам айран, кок айран, келегей айран, сютомюк айран), сюзьме (жаны сюзьме, кургаткан сюзьме, кайнаткан сюзьме), жуурат, курут (жай курут, чий курут, май курут, эжигей курут), быштак (ууз быштак, иримчик быштак, такта быштак), иримчик, эжигей, кымыз (тунма кымыз, саамал кымыз, чайкан кымыз, ачыган кымыз, кымыран кымыз, твв кымыз, уй кымыз), чобогв, ууз, саамал, уйкымыз. Далее идут блюда растительного происхождения: мучные изделия - боорсок, каттама, кёмёч нан, казан нан, май токоч, калама, жупка, куймак.

Особое место занимают и традиционные напитки - чалап, ак серке, аладён, карадён, эзген курут, эзген сюзьме, ачыма, айран чалап, чаныт, чейдем, чюлю, бозо, максым (жарма), каражарма, кёжё и др.

Народный календарь, использованный кыргызами в хозяйственной деятельности в течение многих столетий, также получил отражение в программе курса.

В связи с тем, что традиционные знания становятся объектами коммерческого интереса, также введены вопросы, связанные с современным состоянием традиционных знаний: охраной, разработкой правовых механизмов защиты традиционных знаний, которые в настоящее время приобретают особую актуальность.

Студент, завершивший изучение данного курса, должен ознакомиться и овладеть основными традиционными знаниями в области этноботаники и этноживотноводства и уметь применять полученные знания и навыки в практической жизни, в будущей профессиональной деятельности.

В настоящее время появилась настоятельная необходимость синтеза научных достижений в области аграрной науки с традиционными знаниями в области растениеводства, животноводства. В этом направлении значительный вклад вносит Центр биокультурного разнообразия Кыргызского национального аграрного университета им. К.И. Скрябина.

Литература:

1. Алтымышев А. А. Лекарственные богатства Киргизии. Ф., 1976.
2. Акматалиев А.С. Беш тулук кутуу салтыбыз.- Б., 2002.
3. Байбосунов Али Аскар. Донаучные представления кыргызов о природе и обществе Бишкек, 2010.
4. Берубаев Т. Кыргыз тамак-ашы. - Фрунзе, 1976.
5. Ботбаев М.М. Дартка даба. Б., 2004.
6. Кыргыз поэзиясынын антологиясы. Б., 1999.

Рецензент: д.в.н., профессор Айтматов М.Б.